

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Bearbejdningsdato: 12.12.2022

Katalog nr.: j2507\_sd

Side 1 af 8

**PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden****1.1. Produktidentifikator**

Torvan-Konzentrat

**1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes****Anvendelse af stoffet eller blandingen**

Produkt til professionel rengøring og pleje

**1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**

Virksomhed: JOHANNES KIEHL KG  
Gade: Robert-Bosch-Str. 9  
By: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0      Telefax: +49 8134 6466  
E-mail: info@kiehl-group.com  
Kontaktperson: Laboratorieafdeling  
Internet: www.kiehl-group.com  
Informationsgivende afdeling: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveneni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsöipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

**1.4. Nødtelefon:** +45 72 54 40 00**PUNKT 2: Fareidentifikation****2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen**

Kræves ikke.

**2.2. Mærkningselementer****Øvrige råd**

Blandingen er ikke klassificeret som farlig jævnfør forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP].

**2.3. Andre farer**

Ingen kendte.

**PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer****3.2. Blandinger****Kemisk karakterisering**

i henhold til 648/2004/EU: Nonioniske overfladeaktive stoffer 5-15%, Vandopløselig opløsningsmiddel, kaliumcitrat, Farve, duftstoffer (Linalool, Citronellol, Hexyl Cinnamal, Benzyl Salicylate)

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### Torvan-Konzentrat

Bearbejdningsdato: 12.12.2022

Katalog nr.: j2507\_sd

Side 2 af 8

#### Farlige komponenter

CAS nr.	Kemisk betegnelse			Mængde
	EF nr.	Indeksnr.	REACH nr.	
	Klassificering (Forordning (EF) nr. 1272/2008)			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
69011-36-5	C13 Fedt-alkoholpolyglykolether 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4; H302			

Fuld ordlyd af H- og EUH-sætninger: se punkt 16.

#### Specifikke koncentrationsgrænser, M-faktorer og ATE-værdier

CAS nr.	EF nr.	Kemisk betegnelse	Mængde
		Specifikke koncentrationsgrænser, M-faktorer og ATE-værdier	
69011-36-5	931-138-8	C13 Fedt-alkoholpolyglykolether 5-12 EO	1 - < 5 %
	oral: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 6 - < 10		
Polymer		Butanol, propoxylated, ethoxylated	1 - < 5 %
	oral: ATE = 500 mg/kg		

### PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

#### 4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

##### Generelt råd

Ingen risici, der kræver specielle førstehjælpsforanstaltninger.

##### Hvis det indåndes

ikke sundhedsskadelig ved inhalering

##### I tilfælde af hudkontakt

Vaskes af med rigeligt vand.

##### I tilfælde af øjenkontakt

Skyl omhyggeligt med rigeligt vand også under øjenlågene.

##### Ved indtagelse

Skyl munden med vand og drik derefter rigeligt vand. Undgå opkastning hvis muligt.

Søg læge hvis nødvendigt.

#### 4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Disse oplysninger foreligger ikke.

#### 4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Vis dette sikkerhedsdatablad til vagtlægen.

### PUNKT 5: Brandbekæmpelse

#### 5.1. Slukningsmidler

##### Egnede slukningsmidler

Ethvert slukningsmiddel og -foranstaltning.

#### 5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Disse oplysninger foreligger ikke.

#### 5.3. Anvisninger for brandmandskab

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### Torvan-Konzentrat

Bearbejdningsdato: 12.12.2022

Katalog nr.: j2507\_sd

Side 3 af 8

Brandslukningsforanstaltningerne skal være hensigtsmæssige i forhold til lokale omstændigheder og det omgivne miljø. Selve produktet brænder ikke.

## PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

### 6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

#### Generelle oplysninger

Kræves ikke

#### For ikke-indsatspersonel

Der kræves ingen særlige forholdsregler.

#### For indsatspersonel

Der kræves ingen særlige forholdsregler.

### 6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Må ikke skylles ud i overfladevand.

### 6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

#### Til tilbageholdelse

Forhindre flademæssig spredning (f.eks. ved inddæmning eller flydespærre).

#### Til rengøring

Tør op med absorberende materiale (f.eks. lærred, uld).

Rens grundigt beskidte genstande og gulv under iagttagelse af miljøreglerne.

#### Andre oplysninger

Tør op med absorberende materiale (f.eks. lærred, uld). Efter rengøring skylles rester bort med vand.

### 6.4. Henvisning til andre punkter

Henviser til beskyttelsesforanstaltninger nævnt i afsnit 7 og 8.

## PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

### 7.1. Forholdsregler for sikker håndtering

#### Sikkerhedsinformation

Ingen specielle forholdsregler er påkrævet.

#### Henvisning til brand- og eksplosionsbeskyttelse

Ingen særlige krav til brandbeskyttende foranstaltninger.

#### Råd om generel hygiejne

Generel praksis for erhvervshygiejne. Intet specielt beskyttelsesudstyr nødvendigt.

### 7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

#### Tekniske foranstaltninger/opbevaringsbetingelser

Opbevares ved stuetemperatur i originalbeholderen. Opbevares på et sted kun tilgængeligt for autoriserede personer.

#### Yderligere information om opbevaringsforhold

Hold beholderen tæt lukket.

Ubrugt materiale må aldrig føres tilbage til opbevaringsbeholderen.

### 7.3. Særlige anvendelser

Disse oplysninger foreligger ikke.

## PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

### 8.1. Kontrolparametre

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### Torvan-Konzentrat

Bearbejdningsdato: 12.12.2022

Katalog nr.: j2507\_sd

Side 4 af 8

#### Grænseværdier for luftforurening

CAS-nr.	Stof/materiale	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Kategori	Kilde
112-34-5	Butyldiglycol	10	68		Gennemsnit 8 h	

#### 8.2. Eksponeringskontrol

##### Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol

Kræves ikke.

##### Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler

##### Hudværn

Kræves ikke

##### Åndedrætsværn

Kræves ikke

##### Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet

Skal håndteres i overensstemmelse med god erhvervshygge og sikkerhedsforanstaltninger.

### PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

#### 9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Tilstandsform:	væske
Farve:	violet
Lugt:	behagelig

	Metode
Smeltepunkt/frysepunkt:	<-8 °C
Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval:	>98 °C
Antændelighed	
fast/flydende:	ikke anvendelig
gas:	ikke anvendelig
Laveste Eksplosionsgrænser:	ikke anvendelig
Højeste Eksplosionsgrænser:	ikke anvendelig
Flammepunkt:	>100 °C
Selvantændelsestemperatur:	>250 °C
Dekomponeringstemperatur:	udetermineret
pH-værdien (ved 20 °C):	ca. 9,5 K-QP1012C
Viskositet/kinematisk:	udetermineret
Vandopløselighed: (ved 20 °C)	helt blandbar
Opløselighed i andre opløsningsmidler	
udetermineret	
Fordelingskoefficient n-oktanol/vand:	udetermineret
Damptryk:	udetermineret
Massefylde (ved 20 °C):	1,04 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Relativ dampmassefylde:	udetermineret

#### 9.2. Andre oplysninger

##### Oplysninger vedrørende fysiske fareklasser

##### Eksplosive egenskaber

Ikke eksplosiv

##### Selvantændelsestemperatur

fast stof:

ikke anvendelig

gas:

ikke anvendelig

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### Torvan-Konzentrat

Bearbejdningsdato: 12.12.2022

Katalog nr.: j2507\_sd

Side 5 af 8

Oxiderende egenskaber  
Ikke relevant

#### Andre sikkerhedskarakteristika

Fordampningshastighed:	udetermineret
Indhold af fast stof:	udetermineret
Sublimeringstemperatur:	ikke anvendelig
Blødgørelsespunkt:	ikke anvendelig
Pourpoint:	ikke anvendelig
Viskositet/dynamisk:	udetermineret
Udløbstid:	udetermineret

## PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

### 10.1. Reaktivitet

Disse oplysninger foreligger ikke.

### 10.2. Kemisk stabilitet

Disse oplysninger foreligger ikke.

### 10.3. Risiko for farlige reaktioner

Disse oplysninger foreligger ikke.

### 10.4. Forhold, der skal undgås

Må ikke udsættes for temperaturer over 35 °C.

### 10.5. Materialer, der skal undgås

Disse oplysninger foreligger ikke.

### 10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

Ingen nedbrydning ved lagring og brug som beskrevet.

#### Yderligere information

Må ikke blandes med andre rengøringsmidler og kemikalier.

## PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

### 11.1. Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008

#### Akut toksicitet

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

CAS-nr.	Kemisk betegnelse				
	Eksponeringsvej	Dosis	Arter	Kilde	Metode
69011-36-5	C13 Fedt-alkoholpolyglykoether 5-12 EO				
	oral	ATE 500 mg/kg			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated				
	oral	ATE 500 mg/kg			

#### Irriterende og ætsende virkninger

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

#### Sensibiliserende virkninger

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

#### Kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske virkninger

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

#### Enkel STOT-eksponering

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Bearbejdningsdato: 12.12.2022

Katalog nr.: j2507\_sd

Side 6 af 8

**Gentagne STOT-eksponeringer**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Aspirationsfare**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**11.2. Oplysninger om andre farer****Hormonforstyrrende egenskaber**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**Andre informationer**

Helbredsskader er ikke kendte eller forventede ved normalt brug.

**PUNKT 12: Miljøoplysninger****12.1. Toksicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**12.2. Persistens og nedbrydelighed**

Indeholder ingen stoffer kendt som værende miljøskadelige eller ikke nedbrydelige i spildevandsrensingsanlæg. De overfladeaktivestoffer der indgår i produktet imødekommer alle krav i rengøringsmiddelregulativet 648/2004/EU.

**12.3. Bioakkumuleringspotentiale**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**12.4. Mobilitet i jord**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**

Stofferne i blandingen opfylder ikke PBT/vPvB kriterierne ifølge REACH, bilag XIII.

**12.6. Hormonforstyrrende egenskaber**

Dette produkt indeholder intet stof, der har endokrine egenskaber overfor organismer udenfor målgruppen, da ingen ingrediens opfylder kriterierne.

**12.7. Andre negative virkninger**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**Andre informationer**Kemisk iltkrav (COD) 360 mg O<sub>2</sub>/g.**PUNKT 13: Bortskaffelse****13.1. Metoder til affaldsbehandling****Overvejelser ved bortskaffelse**

Beholderen skal tømmes grundigt. Hæld ikke store mængder af produktet i afløbet.

**Affaldsnummer - overskud**

070699 AFFALD FRA ORGANISK-KEMISKE PROCESSER; Affald fra fremstilling, formulering, distribution og brug af fedt, smørelse, sæbe, detergenter, desinfektionsmidler og kosmetiske midler; Andet affald, ikke andetsteds specificeret

**Affaldsnummer - produktet efter brug**

070699 AFFALD FRA ORGANISK-KEMISKE PROCESSER; Affald fra fremstilling, formulering, distribution og brug af fedt, smørelse, sæbe, detergenter, desinfektionsmidler og kosmetiske midler; Andet affald, ikke andetsteds specificeret

**Bortskaffelse af forurenede emballage**

Rens beholderen med vand. Rengjorte flasker og dunke returneres til producent/forhandler.

Renset pakningsmateriale bør tilbydes til lokale regenereringsanlæg.

**PUNKT 14: Transportoplysninger**

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Bearbejdningsdato: 12.12.2022

Katalog nr.: j2507\_sd

Side 7 af 8

**Landtransport (ADR/RID)**

<b>14.1. UN-nummer eller ID-nummer:</b>	ikke anvendelig
<b>14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):</b>	ikke anvendelig
<b>14.3. Transportfareklasse(r):</b>	ikke anvendelig
<b>14.4. Emballagegruppe:</b>	ikke anvendelig

**14.5. Miljøfarer**

MILJØFARLIGT: Nej

**14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren**

Kræves ikke

**14.7. Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter**

ikke anvendelig

**Andre oplysninger**

Ikke farligt gods i forhold til transportforeskrifterne.

**PUNKT 15: Oplysninger om regulering****15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø****EU oplysninger om regulering**

Anvendelsesrestriktioner (REACH, bilag XVII):

Indskrivning 55, Indskrivning 75

**Andre informationer**

I henhold til EU-direktiver og dansk lov skal produktet ikke mærkes.

**National regulativ information**

Vandfareklasse (D): 2 - skadeligt for vand

**Andre informationer**

Unge under 18 år må ikke arbejde med produktet (lærlinge undtaget).

**15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering**

Der gennemførtes ikke sikkerhedsvurderinger for stoffer i denne blanding.

**PUNKT 16: Andre oplysninger****Ændringer**

Dette dataark indeholder ændringer i forhold til tidligere udgave i afsnit : 3 / 6 / 7 / 8 / 12

**Forkortelser og akronymer**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Bearbejdningsdato: 12.12.2022

Katalog nr.: j2507\_sd

Side 8 af 8

DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern

Forkortelser og akronymer se fortegnelsen på <http://abk.esdscom.eu>**Relevante H- og EUH-sætninger (Nummer og fuld tekst)**

H302	Farlig ved indtagelse.
H318	Forårsager alvorlig øjenskade.
H319	Forårsager alvorlig øjenirritation.

**Yderligere information**

Oplysningerne i denne leverandørbrugsanvisning er udarbejdet på grundlag af vores bedste viden. Dette er ikke ensbetydende med garanti for specifikke produkttegenskaber og lovmæssige forpligtigelser. Den fulde ordlyd af R-sætninger og S-sætninger, som er knyttet til ingredienser, som er angivet i punkt 3

*(Al data for farlige ingredienser blev taget, respektivt, fra den sidste version af underentreprenørens sikkerhedsdatablad.)*